



残疾人权利公约

Distr.: General
30 October 2014
Chinese
Original: English

残疾人权利委员会

与克罗地亚初次报告相关的问题清单^{*}

A. 宗旨和一般义务(第一至四条)

宗旨(第一条)

1. 请提供最新资料,说明《2007-2015 年残疾人机会均等国家战略》(第 2 段)取得的具体进展。

一般义务(第四条)

2. 请提供资料,说明制定方案以增进罗姆族残疾人,特别是增进残疾妇女、残疾女孩和男孩的权利的情况。

3. 请提供进一步资料,说明制定了哪些计划,旨在通过适当的立法和政策促进和确保残疾人组织充分参与执行《公约》。

4. 请解释为什么在提及“协助将患有肢体或精神损伤的儿童和年轻成人纳入正规的学前或学校教育机构”时,将“包容”(inclusion)一词译为“融合”(integration)(第 104(b)段)。请向委员会告知民间社会是否参与翻译活动。

B. 具体权利

平等和不歧视(第五条)

5. 请提供最新统计数据,按性别分列残疾人因就业歧视提出指控案件的数量;说明提供便利的情况;以及提供商品和服务的情况。请说明《2008-2011 年保护和增进人权国家方案》在无障碍性和通用设计方面取得的成果。

^{*} 会前工作组第二届会议(2014年10月7日至10日)通过。



残疾妇女(第六条)

6. 请提供资料,说明为应对残疾妇女和女童在生活的所有方面遇到的性别不平等问题作出的努力。根据报告,这些问题来自“对盲人妇女和残疾人的传统观念”。

残疾儿童(第七条)

7. 请提供资料,说明采取了哪些措施,应对越来越多的儿童被安置在收容机构以及丧失家庭环境的残疾儿童没有足够基于家庭和社区的替代照料办法的问题(CRC/C/HRV/CO/3-4,第42和43段)。

8. 请提供资料,说明有哪些国家方案为残疾儿童提供支持,以确保他们参与影响其生活的决策。

提高认识(第八条)

9. 请提供资料,说明采取了哪些措施,使大众媒体对残疾人问题的报道符合《公约》所载残疾问题的人权模式。

无障碍(第九条)

10. 请说明确保无障碍公共交通举措在萨格勒布以外地区的覆盖程度。

11. 缔约国实施了哪些监测、合规和制裁机制,用于确保残疾人无障碍进出各类场所、使用交通工具、获取信息和交流手段,及使用向所有阶层公众开放和提供的其他设施和服务?

危难情况和人道主义紧急情况(第十一条)

12. 请提供资料,说明将残疾人纳入紧急疏散计划的情况。

在法律面前获得平等承认(第十二条)

13. 请提供最新资料,说明缔约国根据《公约》第十二条,并依照委员会关于第十二条:在法律面前获得平等承认的第1(2014)号一般性意见进行的法律改革计划,包括在家庭领域的立法和精神健康问题方面的改革,以及采取了哪些其他举措,以协助决策制度取代监护制度。

获得司法保护(第十三条)

14. 请向委员会通报为执行《轻罪法》(2007年)采取了哪些措施,以确保被控犯罪的残疾人享有合理便利,包括在法院获得翻译协助。

15. 请提供资料,说明为针对法官和司法系统其他专业人员进行有关执行《公约》的培训,正在采取哪些行动。

自由和人身安全(第十四条)

16. 请向委员会提供最新资料，说明采取了哪些措施，用于处理“缺乏容纳、监禁或拘押和调查拘押需要轮椅辅助行动的残疾人的适当条件”(第 74 段)的问题。

17. 报告似乎表明，根据《精神障碍者保护法》，可在未经残疾人同意的情况下将其关起来，请对这一事实进行评论。

免于酷刑或残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚(第十五条)

18. 请提供进一步资料，说明根据《患者权利保护法》(2004 年)，残疾人的监护人在哪些情况下可授权未经患者同意进行医疗干预。缔约国是否打算终止这一做法？

19. 请提供资料，说明采取了哪些具体措施，防止对残疾人，特别是对那些有精神和/或心智障碍者进行未经同意的治疗、将他们隔离和使用化学和人身限制措施。

免于暴力和凌虐(第十六条)

20. 请提供资料，包括提供统计数据，说明遭受暴力行为的残疾人数量，特别是妇女、男孩和女孩的数量，以及获得卫生和社会福利部及家庭、退伍军人事务和代际团结部支助的人数。

21. 请提供资料，说明第十六条第三款所述监测机制的情况。

独立生活和融入社区(第十九条)

22. 请提供最新资料，说明提供《公约》第十九条所述个人助理服务的情况。

23. 请提供最新资料，说明《2011-2018 年非机构化及社会福利机构转型国家计划》的情况。请说明未经成人同意将其安置在私营机构、收留长期患者的精神病院、“收容所”和寄养家庭的做法是否属于非机构化进程的一部分，并详细说明政府根据第十九条为残疾人提供更多基于社区的生活选择的计划。

表达意见的自由和获得信息的机会(第二十一条)

24. 残疾人能否通过不同方式，如手语、便于阅读版本、盲文、音频和扩大性及替代性沟通系统获取普通公众可获知的信息？

25. 请向委员会告知是否有法律条款规定将克罗地亚手语定作为一种官方语言。

尊重家居和家庭(第二十三条)

26. 请提供详细资料，说明正在采取哪些有效和适当的措施，在涉及婚姻、家庭、生育和个人关系的一切事项中消除对残疾人的歧视。

教育(第二十四条)

27. 儿童权利委员会在其结论性意见(CRC/C/HRV/CO/3-4, 第 42 段)中指出, 包容性教育在缔约国发展不均衡, 特别是在农村地区。请提供最新资料, 说明为在所有地方落实包容性教育采取了哪些措施。

健康(第二十五条)

28. 请详细说明缔约国通过哪些措施增加残疾人使用医疗保健设施的机会, 包括通过哪些措施改善残疾妇女和女孩获得性健康和生殖健康服务的机会。请说明没有在克罗地亚医疗保险局投保的残疾人如何获得医疗保健服务。

29. 请说明已采取了哪些措施, 确保残疾人在与他人平等的基础上获得主要的医疗保健服务, 包括性健康和生殖健康服务及利用妇幼保健中心, 特别是在农村和偏远地区。

工作和就业(第二十七条)

30. 正在采取哪些措施, 鼓励残疾人在公开劳动力市场上就业?

适足的生活水平和社会保护(第二十八条)

31. 请告知委员会缔约国如何处理金融危机和紧缩措施对残疾人的影响。

参与政治和公共生活(第二十九条)

32. 请详细说明采取了哪些措施, 确保所有残疾人, 包括心智和/或精神障碍者能够行使投票权。

参与文化生活、娱乐、休闲和体育活动(第三十条)

33. 请说明采取了哪些措施, 以迅速签署和批准《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》。

34. 请提供资料, 说明计划如何提高所有残疾人, 包括心智和/或精神障碍者无障碍使用图书馆的机会。

C. 特殊义务**统计和数据收集(第三十一条)**

35. 请提供最新资料, 根据在 2011 年人口普查期间收集的数据, 按性别、年龄和族裔分类, 说明残疾人的数量及其在克罗地亚总人口中所占比例。

国家实施和监测(第三十三条)

36. 请向委员会提供最新资料，说明为任命联络人和设立独立的监测机制采取了哪些措施。提供相关资料，说明是否采取措施，确保残疾人及其代表组织能够充分参与监测和执行《公约》。
